

SIMPOSIO S-PIF-02

ENGAGING COMMUNITIES IN BIRD CONSERVATION

Bird conservation is a complex topic that involves many stakeholders and partners. At its core, however, is the local community whose daily lives and even livelihoods intersect the demands of conservation. Effective community-based conservation depends on the engagement of multiple and diverse partners within the community, the state, the country, and even internationally. This symposium will provide examples of programs that engage and educate diverse groups and individuals, make connections across political borders, highlight birds, and promote their conservation. Presenters in this symposium will share their experiences in Costa Rica and across the Western Hemisphere, from engagement of local farmers and schoolchildren to sister park programs and community festivals and events.

La conservación de las aves es tema complejo que involucra a múltiples actores y socios. Su núcleo, sin embargo, está conformado por la comunidad local cuyas vidas diarias e inclusive su subsistencia se intercalan con las exigencias de la conservación. La conservación efectiva, basada en la comunidad, depende del compromiso de múltiples y diversos socios de la comunidad misma, del estado, del país e inclusive de entidades internacionales. El presente simposio proporcionará ejemplos de programas que se involucran con y educan a diversos grupos e individuos, forjan vínculos allende las fronteras políticas, hacen énfasis en las aves y promueven su conservación. Los presentadores de este simposio compartirán sus experiencias en Costa Rica y a través del Hemisferio Occidental, desde el compromiso de los agricultores y los alumnos locales hasta los programas de parques hermanos y festivales y eventos comunitarios.

S-PIF-02-01. INTERNATIONAL MIGRATORY BIRD DAY: A UNIFIED VOICE FOR BIRD CONSERVATION

Susan Bonfield,

1Environment for the Americas, 5171 Eldorado Springs Drive, Suite N, Boulder, Colorado, 80303, U.S.A.
sbbonfield@gmail.com

International Migratory Bird Day (IMBD), coordinated by Environment for the Americas, celebrates and brings attention to one of the most important and spectacular events in the Americas – bird migration. IMBD is celebrated in Canada, the United States, Mexico, Central and South America, and the Caribbean at protected areas, refuges, parks, museums, schools, zoos, and more. Over 600 events and programs, including bird festivals, bird walks, education programs, and Bird Day, are hosted annually introduce the public to migratory birds and ways to conserve them. IMBD is celebrated almost year-round. Most U.S. and Canada events take place in April and May, while fall events are the norm in Latin America and the Caribbean. We invite you to join us in this important celebration. Come learn about the 2018 IMBD theme and the IMBD educational materials and resources available to help your event be a great success.

El Día Internacional de las Aves Migratorias (DIAM), coordinado por Environment for the Americas, celebra y pone de manifiesto uno de los eventos más importantes y espectaculares de las Américas – la migración de las aves. El DIAM se celebra en Canadá, Estados Unidos, México, América Central, América del Sur y el Caribe en áreas protegidas, refugios, parques, museos, escuelas, zoológicos y más. Más de 600 eventos y programas, incluyendo festivales de aves, caminatas para observar aves, programas educativos y el Día del Ave se organizan cada año y presentan al público a las aves migratorias y las formas en que se puede conservarlas. DIAM se celebra casi durante todo el año. La mayoría de eventos en EEUU y Canadá se celebran en abril y mayo, mientras que en América Latina y el Caribe los eventos de otoño son usuales. Le invitamos a unirse a nosotros para esta importante celebración. Venga a aprender sobre el tema de DIAM de 2018 y los materiales y recursos educativos disponibles para ayudarle a que su evento sea un gran éxito.

S-PIF-02-02. AMIGOS ALADOS: STUDENTS OF THE AMERICAS PROTECTING MIGRATORY BIRDS

AMIGOS ALADOS, ESTUDIANTES DE LAS AMÉRICAS PROTEGIENDO AVES MIGRATORIAS

Sarahy Contreras

Universidad de Guadalajara, Centro Universitario de la Costa Sur (CUCostaSur), Av. Independencia Nacional # 151, CP 48900, Autlan, Jalisco, México. sarahycontreras9@gmail.com

Amigos Alados, or Winged Friends, is an international environmental education and friendship project offering instruction on endemic and migratory bird life for elementary students in the Western United States and Mexico. The Amigos Alados project also engages students in conservation action. The program links classrooms in California and Mexico, so that as penpals the students can study and communicate about the migratory songbirds they share. The objectives of Amigos Alados are to sensitize the children to the special needs of birds for protection and habitat conservation, to form friendships between students from both countries as they share their interest and information about the birds that migrate between the two countries, and to facilitate students sharing what they have learned with their larger communities, thus helping them to become advocates for birds and overall environmental protection. Through their relationships, the children build a greater understanding of the dangers songbirds face at both ends and all along their migratory paths. Centro Universitario de la Costa Sur (CUCostaSur), Universidad de Guadalajara collaborates with Amigos Alados in Mexico, delivering classroom ornithology workshops and taking students bird watching. In the coming years, we hope to make Amigos Alados a much broader program, including many more schools in the Western United States and Mexico.

Amigos Alados es un proyecto internacional de educación ambiental y amistad que ofrece información a estudiantes de primaria en el occidente de Estados Unidos y México sobre la vida endémica y migratoria de las aves. El proyecto Amigos Alados también involucra a los estudiantes en las acciones pro-conservación. El programa vincula aulas en California y México mediante amistades por correspondencia, para que los estudiantes puedan aprender y comunicar sobre los cantos de aves migratorias que comparten. Estos son los objetivos de Amigos Alados: fomentar consciencia entre los niños sobre las necesidades especiales de protección y hábitat de las aves, hasta forjar amistades entre estudiantes de dos países que comparten interés e información sobre las aves que migran entre ambos países, y facilitar que los estudiantes compartan con comunidades más amplias lo que han aprendido, mediante lo cual podrán convertirse en promotores de las aves y de la protección ambiental en general. Mediante sus relaciones, los niños fomentan mayor entendimiento sobre los peligros a que se enfrentan las aves en ambos extremos y a lo largo de sus rutas migratorias. El Centro Universitario de la Costa Sur (CUCostaSur), Universidad de Guadalajara, colabora con Amigos Alados en México, presentando talleres ornitológicos en el aula y llevando a los estudiantes a observar aves. En años futuros esperamos que Amigos Alados se convierta en un programa más extenso, incluyendo muchas más escuelas en el occidente de Estados Unidos y México.

S-PIF-02-03. RESULTADOS DEL PRIMER ENCUENTRO DEL PROGRAMA DE AVES URBANAS DE NABCI Y CONABIO EN MÉXICO

Tatiana Berenice Sánchez Rodríguez
CONABIO, Mexico, tsanchez@conabio.gob.mx

El Programa de Aves Urbanas (PAU) es un proyecto de NABCI, CONABIO realizado a nivel nacional que involucra a la ciudadanía en actividades relacionadas con el conocimiento de las aves y su conservación. El PAU trabaja mediante un comité de coordinadores y capacitadores voluntarios que cuentan con el perfil idóneo para liderar las actividades del programa, capacitados en la observación e identificación de las aves locales, comprometidos con la conservación de la naturaleza y el bienestar de su comunidad. A un año siete meses de iniciar el programa el comité de coordinadores y capacitadores PAU está integrado por 90 miembros de 37 ciudades en 21 estados de la República Mexicana. Este año se llevará a cabo el Primer

Encuentro de coordinadores y capacitadores voluntarios del PAU, evento en el que se identificarán fortalezas, oportunidades y necesidades entre los miembros del comité y el público en general.

S-PIF-02-04. INTERNATIONAL MIGRATORY BIRD DAY IN CENTRAL AMERICA: BACKGROUND AND NEXT STEPS

DÍA INTERNACIONAL DE LAS AVES MIGRATORIAS EN CENTROAMÉRICA: ANTECEDENTES Y SIGUIENTES PASOS

Fabiola Rodriguez

Indiana University of Pennsylvania-Research Institute. 1179 Grant St., Indiana, Pennsylvania, USA

La conservación de las aves y sus hábitats depende en gran parte de la conciencia, preocupación y participación de la sociedad. La meta de Día Internacional de las Aves Migratorias (DIAM) es lograr una concientización inclusiva de todos los grupos de edades sobre las aves y su conservación en América. A pesar de que DIAM se ha celebrado en Centroamérica de manera exitosa, existen ciertos obstáculos que impiden que el evento sea sustentable. La meta es reflexionar cuáles son los aspectos que contribuyen al éxito de las celebraciones de DIAM en los distintos países centroamericanos así como los obstáculos que impiden su crecimiento y continuidad. Recopilamos información de los eventos DIAM en Centroamérica de: Environment for the Americas y experiencias de los coordinadores DIAM de Honduras y El Salvador. Se resumió la información y presentó los obstáculos además de recomendaciones para mejorar DIAM en Centroamérica. Finalmente, con esta contribución se discutirán los siguientes pasos para mejorar los programas de educación ambiental que DIAM propone para la conservación de las aves en marco del congreso XXI de la Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación-Compañeros en Vuelo VI.

S-PIF-02-05. ESTABLISHING A NETWORK FOR COMMUNITY-BASED BIRD MONITORING AND NATIVE PLANTS PROGRAMS ON THE OSA PENINSULA

ESTABLACIENDO UNA RED PARA EL MONITOREO DE LAS AVES Y LOS PROGRAMAS DE LAS PLANTAS NATIVAS EN LA PENINSULA OSA

Karen Leavelle

Osa Birds, karenleavelle@osabirds.org

Costa Rica holds a global reputation for having a high percentage of its land under formal protection as parks and reserves. Despite this distinction, the rainforests of Costa Rica still face human pressure, and the ecosystems of the Osa Peninsula, which hold 2.5% of the world's biodiversity including numerous endemic and/or threatened wildlife species, are no exception. The Osa's biological richness, coupled with a myriad of threats to the landscape, make it imperative that there be adequate monitoring programs in place to track changes in forest cover and biodiversity, and to identify priority sites for conservation and sustainable rural development activities. Long-term conservation efforts will only succeed however, with local buy-in and ownership. Recognizing these combined realities, Osa Birds collaborated with SINAC-ACOSA, the CRUSA Foundation and the U. S. Fish and Wildlife Service Wildlife Without Borders Program to organize a community-based capacity building course in biological inventory and monitoring for SINAC park guards, and individuals from the communities of Dos Brazos de Rio Tigre and Rancho Quemado within the Golfo Dulce Forest Reserve. We trained course participants to identify, inventory, and monitor a set of priority indicator species and their habitats; to document unsustainable land use practices and their causes; and to reduce untenable forest practices through alternative economic practices. Each community developed a management plan for monitoring and conservation which included a native plants nursery and botanical garden set up to provide green jobs for the community, educational opportunities, a healthy landscape, and a method to financially sustain biological monitoring over the long term. This project will continue to work with a network of communities on the Osa Peninsula to train and develop local committees as managing and planning bodies for biological monitoring and implementation of conservation activities identified through the monitoring schema to mitigate forest and species loss.

Un alto porcentaje del territorio de Costa Rica ostenta la reputación global de ser parques y reservas bajo protección formal. A pesar de tal distinción, los bosques lluviosos de Costa Rica aún se enfrentan a presión ejercida por el hombre y los ecosistemas de la Península Osa, que representan el 2.5% de la biodiversidad del mundo, incluyendo numerosas especies silvestres endémicas y/o amenazadas, no son la excepción. La riqueza biológica de Osa, aunada a un sinfín de amenazas que enfrenta el paisaje, exige que existan programas de monitoreo adecuado para que lleven control de los cambios de cubrimiento boscoso y biodiversidad e identificar sitios prioritarios de conservación y actividades sustentables de desarrollo rural. Sin embargo, los esfuerzos de conservación a largo plazo sólo tendrán éxito si reflejan compromiso y sentido de pertenencia locales. Reconociendo estas realidades combinadas, Aves de Osa colaboró con SINAC-ACOSA, la Fundación CRUSA y el programa Vida Silvestre Sin Fronteras del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de EEUU para organizar un curso comunitario de edificación de capacidades dirigido a los guardas forestales de SINAC e individuos de las comunidades de Dos Brazos de Río Tigre y Rancho Quemado, dentro de la Reserva Forestal Golfo Dulce. Capacitamos a los participantes del curso para identificar, hacer inventario y monitorear una serie de especies indicativas prioritarias y sus hábitats, documentar prácticas no-sustentables de uso de la tierra y sus causas y reducir prácticas forestales insostenibles mediante prácticas económicas alternativas. Cada comunidad desarrolló un plan de manejo para monitoreo y conservación, incluyendo un vivero de plantas nativas y un jardín botánico para proporcionar oportunidades de empleo verde a la comunidad, oportunidades educativas, paisaje sano y un método para sustento económico del monitoreo biológico a largo plazo. Este proyecto continuará trabajando con una red de comunidades en la Península Osa para capacitar y desarrollar comités locales en manejo y planificación de entidades para monitoreo biológico e implementación de actividades de conservación identificadas mediante los esquemas de monitoreo para mitigar la pérdida de bosques y especies.

S-PIF-02-06. CONNECTING COMMUNITIES TO BIRD CONSERVATION IN THE CARIBBEAN

CONECTANDO EL CARIBE EN LA CONSERVACIÓN DE LAS AVES

Sheylda Diaz-Mendez

Environment for the Americas, sdiaz-mendez@environmentamericas.org

The Caribbean Islands support diverse ecosystems, ranging from montane cloud forests to cactus scrublands, and is a hotspot for biodiversity including birds, with more than 170 endemic species and 350 migratory species accounted for. The region is especially important with many stopover sites and wintering grounds for species of migrating songbirds, hawks, egrets, and ducks among other groups. Shared resources by birds as well as shared concern for regional conservation efforts, is supporting evidence of how we are connected through our migratory birds. The International Migratory Bird Day in the Caribbean is celebrated to promote awareness, nature appreciation and conservation actions. Many countries coordinate events according to culture, idiosyncrasy and local needs in multiple ways. Extraordinary effort goes into planning logistics for some activities like two-day workshops, radio shows, articles in regional magazines like Zing (a Liat airways publishing), tree plantings, mangrove clean-ups and 5K walkathons. In some cases, due to a small staff/volunteers or limited funding, coordinators plan humbler activities like nature walks, poster competition or a talk at a local school, church or museum. Countries then share activities through our network and many times form partnerships. Education and outreach partnerships throughout the Caribbean have helped migratory bird species and find in these success stories the motivation to keep working in this remarkable conservation program. Through the IMBD network, Caribbean coordinators also share with citizens the great work and the amazing dedication of Caribbean people involved in wildlife conservation. This inspires others to also take part and join local or regional programs like IMBD. Many labor entirely as unpaid volunteers, following their convictions and dedication to migratory birds while others absorb the program to their agencies work plan. For this, we work together to develop materials that effectively educate about the region's collective unique natural heritage and bring Caribbean migratory bird conservation into the wider consciousness of more Caribbean nationals.

Las Islas del Caribe dan apoyo a diversos ecosistemas, desde bosques nubosos de montaña hasta matorrales de cactus, y son sitio relevante para la biodiversidad, incluyendo aves, con más de 170 especies endémicas y 350 especies migratorias identificadas. La región es especialmente importante porque especies de aves canoras, garzas y patos migratorios, entre otros, paran a descansar y/o se reproducen. Los recursos compartidos para las aves, así como la preocupación compartida por los esfuerzos regionales de conservación, ponen de manifiesto cómo estamos vinculados mediante nuestras aves migratorias. El Día Internacional de las Aves Migratorias se celebra en el Caribe para promover consciencia, aprecio por la naturaleza y acciones de conservación. Varios países coordinan eventos de múltiples formas según la cultura, idiosincrasia y necesidades locales. Se invierten grandes esfuerzos para planificar la logística de algunas actividades como talleres de dos días de duración, programas de radio, artículos en revistas locales como Zing (una publicación de aerolíneas Liat), siembra de árboles, limpieza de mangle y caminatas de 5 kilómetros. En algunos casos, debido a falta de personal/voluntarios o fondos limitados, los coordinadores planifican actividades más sencillas, como caminatas en la naturaleza, competencia de carteles o pláticas en una escuela, iglesia o museo local. Los países luego comparten actividades mediante nuestra red y varias veces forjan sociedades. Las sociedades de educación y alcance del Caribe han ayudado a las especies de aves migratorias y hallan en las historias de éxito la motivación para seguir trabajando este excepcional programa de conservación. Mediante la red de DIAM, los coordinadores del Caribe también ponen de relevancia el trabajo y la notable dedicación de los ciudadanos caribeños que se involucran en la conservación de vida silvestre. Esto inspira a otros a también participar en y unirse a programas locales o regionales, como el DIAM. Varios trabajan sin sueldo, honrando sus convicciones y dedicación por las aves migratorias; otros, absorben el programa en el plan de trabajo de sus agencias. Por ello, trabajamos juntos para desarrollar materiales que educan eficazmente sobre el patrimonio colectivo natural único de la región y pone de manifiesto la conservación de aves migratorias en el Caribe ante más ciudadanos caribeños.